

LA CANAL DE NAVARRÉS



PINTURAS RUPESTRES Y NATURALEZA

CAVE PAINTINGS AND NATURE

La Canal de Navarrés es una comarca valenciana que tiene en común su historia, la riqueza de yacimientos arqueológicos y la exuberante naturaleza, con el agua como principal protagonista.

El visitante el siglo XXI admirará la generosidad con la que la Naturaleza ha tratado a este territorio, pero mucho antes que el hombre actual, disfrutaron de la misma nuestros antepasados. El legado más importante que nos legaron lo constituyen las pinturas rupestres. El abrigo de El Garrofero y el de la Boquera del embalse de Escalona, en Navarrés, El Abrigo de Quesa, con su "Danza de los Arqueros", La Cueva de La Araña, en Bicorp (donde ya se representa la recolección de la miel, actividad todavía hoy presente en el territorio) y el Barranco de las Cañas, en Millares, son los ejemplos más destacados, pero no los únicos.

Son pinturas que pertenecen al Arte Rupestre Levantino, declarado, en su conjunto, Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

La Cultura Ibera (Chella, Bicorp y Navarrés) también dejó su impronta en la Canal de Navarrés, lo mismo que los romanos (Anna, y Navarrés). La dominación musulmana también se hace notar en toda la comarca, igual que el patrimonio surgido tras la

The channel of Navarrés is a Valencian region that has in common its history, the richness of archaeological deposits and the exuberant nature, with the water like main attraction.

A actual visitor will admire the generosity with which nature has treated this territory, but long before the present man, our ancestors enjoyed the same. The most important legacy from those cave men, are their cave paintings. We can find them at the shelter of the Garrofero and that of the Boquera, at the reservoir of Escalona, in Navarrés, the coat of Quesa, with its "Dance of The Archers", the Cave of the Spider, in Bicorp (where it is already represented the harvest of the honey, activity still today present in the territory) and the Barranco de las Cañas, in thousands, are the most prominent examples, but not the only ones to be found.

These are paintings belonging to the Levantine rock art, declared, as a whole, a World Heritage Site by UNESCO.

The Iberan Culture (Chella, Bicorp and Navarrés) also left its imprint on the Navarrés channel, as well as the Romans (Anna, and Navarrés). The Muslim domination is also noted throughout the region, as well as the heritage emerged after the Reconquista (castles and religious buildings, among which we



la reconquista (fortalezas y edificios religiosos, de entre los que destacamos los Castillos de Bolbaite, Navarrés o Quesa y el Palacio de los Condes de Cervellón en Anna).

EL AGUA Y LAS PINTURAS DEL ARTE RUPESTRE LEVANTINO SON LAS PRINCIPALES SEÑAS DE IDENTIDAD DE LA COMARCA

El agua está presente en toda la Canal de Navarrés, algo absolutamente imprescindible para poder acoger la exuberante naturaleza que nos regala, a nosotros y a la fauna salvaje, que podremos observar en algunas zonas de Quesa y Navarrés, población en al que encontramos una playa continental, igual que en Bolbaite. Las fuentes están presentes en toda la comarca: la del Abrullador, en Chella es un ejemplo. Anna, con su lago –también con su playa continental–, su río, sus fuentes y sus gorgos es un claro exponente de la importancia del agua en el paisaje y la economía de la comarca.

Estubeny es un remanso de paz que se caracteriza por sus manantiales de agua cristalina y su bosque húmedo de la Cabrenta. En Quesa podemos visitar el barranco de las Ventanas-Los Charcos, con una sucesión de cascadas y gorgos naturales. También se puede practicar la escalada.

La vegetación dominante la forman pinares, lentiscales y coscojares, habiendo también encinares y fresnares. La parte baja de la comarca es un paisaje rural mediterráneo, en el que predominan los campos y los cultivos. No puede dejar de visitarse en Bicorp, el Ecomuseo, un Centro de Interpretación del Patrimonio arqueológico, etnológico y paleontológico de la zona.

Más información:
www.turismo.lacanaldenavarres.es



emphasize the castle of Montesa, Cradle of the order of medieval cavalry of the same name and the Palace Of the Counts of Cervellón in Anna)

THE WATER AND PAINTINGS OF THE LEVANTINE ROCK AND CAVE ART ARE THE MAIN HALLMARKS OF THE REGION

Water is present in the whole channel of Navarrés, something absolutely essential to be able to accommodate the exuberant nature that gives us, to us and to the wild animals, that we will be able to observe in some zones of Quesa and Navarrés, village in which we find a Continental Beach, just like in Bolbaite. Fountains are present throughout the region: the Abrullador, in Chella is an example. Anna, with its lake – also with its continental beach –, its river, its fountains and its river pools is a clear example of the importance of water in the landscape and the economy of the region.

Estubeny is a haven of peace characterized by its springs of crystalline water and its humid forest of the Cabrenta. In Quesa we can visit the ravine of the Ventantas-Los Charcos, with a succession of waterfalls and natural river pools. Here we can also practice climbing. Pines are the main vegetation, but we can also find some other local trees such as "lentiscales", "coscojares", "fresnares" and there are also oaks. The lower part of the region is a Mediterranean rural landscape, covered by fields and farm's vegetable gardens. A must to visit is Bicorp the Ecomuseum, which wants to contribute to the cultural, social and economic development of the municipality.

More information:
www.turismo.lacanaldenavarres.es